Kjære alle våre mailadresse-venner!

Etter datoen litt forsinket – men det ble nå så sterkt lagt inn over oss i dag å sende dere andakten i **Husandaktsboka for 27. August –** vedlagt mailen for de av dere som muligens ennå ikke har denne boka.



Her har du i dette budskapet praktisk talt alt du trenger i sjelesorg med et menneske – så å si uansett på hvilket åndelig stadium denne måtte befinne seg.

Jeg husker godt da jeg «stod fast» på akkurat et konkret punkt i oversettelsen av andakten for denne dagen, 27. August. Det var denne relativt korte, men likevel meget omfattende evangeliske sannheten – på rim, som jeg ikke fant ord for på tilsvarende «slagkraftig» norsk rim. Vi var begynt påskefeiringen, og jeg arbeidet jo aldri på helligdager. Vi satt samlet til et av måltidene i påsken da Gud gav meg *på norsk* det svenske konkrete «slagordet» fra det gamle svenske gotiske originalbudskapet, ikke ord-for-ord oversatt, men med det samme dyptgripende evangeliske innhold:

**«det er all sjelesykdoms rot; den har ei nok med Jesu blod».**

Det er en evangelisk sannhet som gjennomsyrer hele denne andakten – som vi her bare nevner et par nåderike eksempler på:

«Det er sant alt det Guds ord taler om hvor nødvendig det er med omvendelse, med anger og bønn m.m. Men når en vil gjøre omvendelsen, angeren og bønnen til en ny forsoningsvei,-. Når en på grunn av de mange og store mangler både i anger, omvendelse og bønn ikke våger å tro den uforskyldte nåden i Kristus, -. Å, da ser vi «det er all sjelesykdoms rot; den har ei nok med Jesu blod».

Der er omvendelse, anger og sønderknuselse nok i det hjertet som ikke lenger kan få fred i verden eller med *sin egen* kristelighet. Der er sønderknuselse nok når en på grunn av sin egen uverdighet ikke våger å ta til seg den store, overstrømmende nåden.

Om det så nettopp er din mangel på sann sønderknuselse, eller din hardhet og lettsindighet, som gjør at du føler deg så uverdig. For det er jo akkurat denne *vår mangel* på sann anger, omvendelse og bønn som ofte knuser oss aller mest, og gjør oss totalt fattige.

Men da ikke straks å ville ta sin tilflukt til Kristus, og bare få motta hans fullbrakte verk, just så fattige og uverdig en er, - Å, «det er all sjelesykdoms rot; den har ei nok med Jesu blod», - *det er å gjøre seg selv alt for viktig!*  (understreket her og nå av oss selv)

Du er ikke så betydningsfull, verken med dine synder, eller med din omvendelse. **Du følger ganske enkelt med på det store kjøpet, bare du tror og tar imot Guds store nåde**.»    (Uthevet her og nå av oss selv)

Du er ikke så betydningsfull, verken med dine synder, eller med din omvendelse. Du følger ganske enkelt med på det store kjøpet, bare du tror og tar imot Guds store nåde.

Å, fattet vi bare Guds gave! Fattet vi hva som ligger i disse ordene: «Jeg har utslettet dine overtredelser»!

-----------------------------

Les hele denne andakten sammenhengende!

Vi vil ikke ødelegge dette så evangelisk klare og dyptgripende budskapet med noen som helst flere egne ord.

Må så Gud åpenbare og velsigne dette budskapet for deg!

Hjertelig hilsen!

Karin og Hermod

P.S.: Legg merke til at de fleste norske og andre Bibler for dette bibelstedet; Jes 44:22, **ikke har** *denne evangeliske gjengivelsen*: «Jeg har utslettet dine overtredelser…  ..har forløst deg»

<<...>>

Hermod Hogganvik

Arven Forlag

[www.arven.net](http://www.arven.net)